

Germany-Hamburg: Electrical fitting work

OJ S 137/2014 19/07/2014

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Deutsche Elektronen-Synchrotron DESY

Postal address: Notkestraße 85

Town: Hamburg

Postal code: 22607

Country: Germany

For the attention of: Frau Roy

E-mail: warenwirtschaft.v4sk@desy.de

Telephone: +49 4089982480

Fax: +49 4089984009

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.desy.de

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Other: Öffentlich geförderte Stiftung bürgerlichen Rechts

I.3. Main activity

Other: Forschung

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

EO 011-14 XFEL: Neubau Beschleunigertunnel XTL; Unterverteilungen und Elektranten.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Main site or place of performance: Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY in der Helmholtz-Gemeinschaft,

Notkestraße 85,

22607 Hamburg.

NUTS code DE600 Hamburg

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Der Beschleunigertunnel XTL ist mit elf Elektro-Unterverteilungen auszurüsten, von denen neun im Tunnel zu platzieren und mit Inertgas-Löschanlagen auszustatten sind. Zwei Unterverteilungen (ohne Löschanlage) sind außerhalb des XTL in den angrenzenden Schachtbauwerken am Anfang und am Ende des XTL aufzustellen.

Die Unterverteilungen sind jeweils mit getrennten Einspeisungen für die Haupt und für die USV-Stromversorgung auszuführen. Die Haupt-Einspeisekabel der Unterverteilungen im XTL sind bauseits bereits bis an die geplanten Standorte der Unterverteilungen heran verlegt. Diese Haupteinspeisungen sind vom AN endzuverlegen und anzuschließen. Für die USV- und Notstromversorgung im XTL sowie für die Unterverteilungen außerhalb des XTL sind separate Zuleitungen aus den angrenzenden Schächten und Hallen in den XTL zu verlegen und anzuschließen. Die USV-Zuleitungen der Unterverteilungen sind von Unterverteilung zu Unterverteilung durchzuschleifen. Zur Messung der Außenleiterspannungen (Effektivwert) der Haupt- und der USV-Einspeisung (jeweils gegen N) sind die Unterverteilungen mit Messwandlern auszustatten und die Messwerte über Datenkabel an die bauseitigen Anschlusspunkte für das DESY-interne Datenerfassungssystem EPICS anzuschließen. Für die bauseitigen ortsveränderlichen Verbraucher im XTL sind Steckdosen und Steckdosenkombinationen (Elektranten) auf Gestelle zu installieren. Die Gestelle gehören zur Leistung des AN. Die Zuleitungen zusammengehöriger Elektranten sind von Elektrant zu Elektrant durchzuschleifen. Für die bauseitigen ortsfesten Verbraucher im XTL (hauptsächlich Elektronikracks) sind Festanschlüsse herzustellen. Die bauseitigen 9 Lichtbänder, jeweils mit doppelter Drehstromverdrahtung, sind an die Unterverteilungen anzuschließen. Die Lichtbänder sind bauseits mit Anschlussdosen versehen und werden derzeit noch über provisorische Baustromzuleitungen gespeist (Gummikabel H07RN-F 5 x 2,5 mm mit CEE-Stecker 16A). Die provisorischen Baustromzuleitungen sind vor dem Anschluss zu demontieren, einzeln aufzurollen, mit Kabelbindern zu versehen und der DESY-Bauleitung auszuhändigen bzw. bis zur Aushändigung vom AN einzulagern.

II.1.6. CPV code(s)

45311200 Electrical fitting work

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Starkstrom-Energieversorgung im Beschleunigertunnel XTL:

- 11 Unterverteilungen,
- 273 Steckdosen-/Festanschlusskombinationen (Elektranten),
- 13 km Energiekabel,
- 18 km Installationskabel,

- Installation und Verlegung dieser Komponenten,
- Anschluss von Elektroniracks.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 3 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Versicherungen i. H. von mindestens 1 500 000 EUR jeweils für Personen- und Sachschäden bei einem in der EU zugelassenen Haftpflichtversicherer oder Kreditinstitut. Der Nachweis ist mit der Bewerbung einzureichen.

Näheres siehe Vergabeunterlagen.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Näheres siehe Vergabeunterlagen.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Bietergemeinschaften sind zugelassen. Mit der Angebotsabgabe muss eine von allen Mitgliedern der

Bietergemeinschaft rechtsverbindlich unterschriebene Erklärung vorliegen, dass die Mitglieder der

Bietergemeinschaft gesamtschuldnerisch haften. Es muss ein bevollmächtigter Vertreter benannt werden, der durch eine rechtsverbindlich unterschriebene Erklärung aller Mitglieder der Bietergemeinschaft legitimiert ist.

Näheres siehe Vergabeunterlagen.

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem.

Formblatt 124 (Eigenerklärung zur Eignung, VHB-Bund-Ausgabe 2008, Stand September 2013). Die Eigenerklärungen gem. Formblatt 124 mit den vorgesehenen Angaben und Referenzen gem. Formblatt 444 sind mit dem Angebot einzureichen. Nachweis der zuständigen Versicherungsträger (nur für ausländische Bieter).

Für alle Beteiligten von Bietergemeinschaften und für Subunternehmer sind ebenfalls die vorgenannten Angaben einzureichen.

Bewerbungen, die die geforderten Angaben, Erklärungen oder Nachweise (auch Versicherungsnachweise) nicht enthalten, können unberücksichtigt bleiben.

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

EO 011-14 XFEL

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 18.8.2014

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

3.9.2014 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 17.10.2014

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 3.9.2014 - 10:00

Place:

Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY, Notkestrasse 85, 22607 Hamburg, Geb. 11a,
Raum 012 Untergeschoss.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Gem. § 14 EG Abs. 1 VOB/A.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Postal address: Villemomblerstr. 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

Telephone: +49 22894990

Fax: +49 2289499163

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

15.7.2014